

## Notfall-Türöffnung

(24 Stunden erreichbar)

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 % Rabatt im Geschäft



Service-Hotline  
0511 74 30 30 30  
www.ernsthaeuser.de



## NOTDIENSTE

### NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 14./15.10.: Dr. Meike Does, Am Langen Acker 15a, Bissendorf, Tel. (05130) 5 86 46 85

### APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**  
► **Sa., 14.10.:** Dorf-Apotheke Wedemark-Bissendorf, Am Markt 9, Tel. (05130) 87 42  
► **So., 15.10.:** Oliven Apotheke Kaltenweide, Langenhagen-Kaltenweide, Bertha-von-Suttner-Ring 3 (im EKZ Weiherfeld), Tel. (0511) 8 97 92 40  
► **Mo., 16.10.:** Sperber-Apotheke Burgwedel-Großburgwedel, Hannoverstraße 4b, Tel. (05139) 89 67 70  
► **Di., 17.10.:** City-Apotheke Langenhagen, Marktplatz 5, CCL, Tel. (0511) 72 80 40  
► **Mi., 18.10.:** Apotheke Isernhagen HB, Isernhagen HB, Weizenkamp 4, Tel. (0511) 77 54 74  
► **Do., 19.10.:** Europa-Apotheke Langenhagen, Ostpassage 7, Tel. (0511) 7 24 29 56  
► **Fr., 20.10.:** Ahorn-Apotheke Wedemark-Bissendorf, Scherenbosteler Straße 7, Tel. (05130) 73 61 54

### RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00

**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0

**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo.-Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70

**Störungs-Nr. Avacon AG:** Strom: Tel. (0800) 0 28 22 66  
Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66

**Wasserverband**

## GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Elisabethkirche Langenhagen, So., 15.10., 10 Uhr:** Gottesdienst (A) (Präd. Rita Kischlat)  
► **Ev.-luth. Elia-Kirche Langenhagen, So., 15.10., 10 Uhr:** Gottesdienst mit Posaunen mit P.i.R. Hoppe, anschließend Kirchenkaffee; Do., 12.10., 19.30 Uhr: Friedensgebet  
► **Ev.-luth. Emmauskirche Langenhagen, So., 15.10., 10 Uhr:** GD m.A. (P. Schladebusch)  
► **Ev.-luth. Martinskirche Engelbostel, Sonntag, 15.10., 10 Uhr:** GD m.A. (P. Vogt)  
► **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche, Sonntag, 15.10., 10 Uhr:** Gottesdienst (Pn. U. Thiele)  
► **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche, So., 15.10.:** kein Gottesdienst  
► **Ev.-luth. Kirche Zum Guten**

**Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90

**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0

**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07

**Weisser Ring:** Hilfe für Kriminalitätsoffer Tel. (05101) 5 82 42

**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60

**Elternschule:** Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10 bis 12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:** Tel. (05139) 89 28 28

**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:** Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:** Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15 bis 12 Uhr, Mo. 13 bis 16 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr, Tel. (0511) 7 00-2 01-20

**Suchtberatung:** Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19 bis 21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25 oder Tel. (05139) 71 89

**Anonyme Alkoholiker:** Kontakttelefon (05130) 92 55 69

**Psychozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:** Mo.-Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:**

Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

**Jobcenter f. d. Wedemark Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0**

**Hirten Godshorn, So., 15.10.:** kein Gottesdienst

► **Neuapostolische Kirche Langenhagen, So., 15.10., 10 Uhr:** Gottesdienst

► **Evangelisch-Freikirchliche Josua-Gemeinde Langenhagen, So., 15.10., 10 Uhr:** Gottesdienst

► **Freie evangelische Gemeinde Kaltenweide – international –**, So., 15.10., 11 Uhr: Gottesdienst/ Kindertreff

► **Familienkirche Langenhagen, Walsroder Straße 88, So., 15.10., 11 Uhr:** Gottesdienst

► **Katholische Liebfrauenkirchengemeinde Langenhagen, Sa., 14.10., 18 Uhr:** Hl. Messe Liebfrauen-Kirche, So., 15.10., 9 Uhr: Hl. Messe Zwölf-Apostel-Kirche

## Internationaler Frauenabend

**LANGENHAGEN.** Das MGH an der Konrad-Adenauer-Straße startet wieder den Internationalen Frauenabend mit Justyna Reeder.

Termin: Montag, 6. November, 18 bis 20 Uhr. Nach langer Pause wird das Angebot wiederbelebt, wer Lust hat, kann gerne vorbeikommen.

Das Angebot ist ein offenes Angebot für Frauen, sie brauchen sich nicht anzumelden. Vorbereitet und moderiert wird es von Justyna Reeder, die langjährige Erfahrungen in den VHS-Deutschkursen gesammelt hat. Weitere Informationen im MGH unter Telefon (0511) 72 11 35 oder auf der Homepage.

## Beratungsangebote

**LANGENHAGEN.** Am Mittwoch, 1. November, und am Freitag, 15. Dezember, finden in der Zeit von 9.30 bis 12.30 Uhr Beratungsangebote für Frauen statt. Frau Marinova von der Koordinierungsstelle Frau und Beruf informiert über berufliche Neuorientierungen für Frauen mit Migrationshintergrund sowie über den Wiedereinstieg nach einer Elternzeit und hilft bei der Sichtung von Bewerbungen. Ein wichtiger Beratungsinhalt ist auch wie mit einem erworbenen Abschluss im Ausland hier in Deutschland gearbeitet werden kann.

Auch können sich berufstätige Frauen beraten lassen. Weitere Informationen im MGH unter Telefon (0511) 72 11 35 oder auf unserer Homepage. MGH-Konrad-Adenauerstraße 15d, 30853 Langenhagen.

## Modell-Spielzeug

**GODSHORN.** Wer die Welt der Spielkultur erleben möchte: Am Sonntag, 22. Oktober, ist von 10.30 bis 15 Uhr Jomo's Spielzeugmarkt in der Messe Brandbox in Langenhagen - der größte und einzige regelmäßige Markt in Hannover seit mehr als 30 Jahren. Erreichbar ist das Event über Langenhagener Straße, Hessenstraße, Eingang Bayernstraße 3.

Der Eintritt für Kinder ab zwölf Jahren kostet fünf Euro. Parkplätze sind kostenlos.

## QUER GEDACHT

# Eine Reise ohne eine Wahl

Stellen Sie sich eine lange Reise vor, auf die Sie gehen. Sie bereiten sich – so weit das möglich ist – vor: Koffer packen, Sonnencreme, Mückenspray, Kultursachen, Wechselklamotten, Pflaster- und Verbandstäschchen, und so weiter. Auf eventuelle Schwierigkeiten, Hindernisse und Notsituationen versuchen Sie sich also vorzubereiten, damit die Reise nicht in einer Katastrophe endet.

Nun brauchen Sie sich das gar nicht vorstellen. Sie sind bereits auf einer solchen Reise. Eine Reise, die Sie angetreten haben, ohne eine Wahl zu haben: Ihre ganz persönliche Lebensreise. Anfang und Ende stehen fest. Mit Ihrer Geburt hat diese Reise begonnen. Mit Ihrem Tod wird Ihre Reise – zumindest auf dieser Welt – enden. Das dazwischen ist Ihre Lebensreise, Ihr Lebensweg. Bis auf die harte Realität des Endes, hört sich das doch ziemlich gut an, fast romantisch. Das Problem ist, dass überall zwischen Anfang und Ende, viele im ersten Augenblick nicht sichtbare Hindernisse, Fallen und Sackgassen liegen. Erst, wenn Sie hineingeraten oder -fallen, erkennen Sie, dass Sie

## Mit der ein oder anderen Anekdote

**GODSHORN.** Der DRK-Ortsverein Godshorn hat jetzt eine Stadtrundfahrt durch Hannover mit 24 Teilnehmenden angeboten. Besonderes Highlight war der brandneue restaurierte Setra S9 Bus der vollständig auf Elektroantrieb umgerüstet worden ist. Die Tour wurde durch einen Stadtführer begleitet, der die ein

oder andere Anekdote zu Hannover während der Fahrt durch das alte und neue Hannover zum Besten gegeben hat. Nach einer Lüttjen Lage-Pause an den Herrenhäuser Gärten, bei dem ein oder anderen ist da noch ein wenig Üben angesagt, ging es nach knapp zwei Stunden wieder heimwärts.



Das DRK Godshorn unternahm eine interessante Stadtrundfahrt durch das alte und neue Hannover.

Foto: Privat

## Laterne basteln im MGH

**LANGENHAGEN.** Das Mehrgenerationenhaus hat ein Bastelangebot: Am Montag, 23. Oktober, zwischen 10 und 12 Uhr können Kinder (mit ihren Eltern) im MGH Laterne basteln.

Wer Lust hat, kann gern vorbeikommen. Das Angebot ist ein offenes Angebot, Interessierte brauchen sich nicht anzumelden. Materialien sind vorhanden. Weitere Informationen gibt es im MGH unter der Telefon (0511) 72 11 35 oder auf der Homepage.

## Skatturnier für Jedermann

**LANGENHAGEN.** Ein Skatturnier für Jedermann findet am Sonnabend, 21. Oktober, um 16 Uhr statt. Turnierort ist die Gaststätte Da Salvo (Schützenheim Kaltenweide) in Kaltenweide an der Zellerie 8. Das Startgeld beträgt 15 Euro. Die Teilnehmerzahl wird auf 60 begrenzt. Gespielt wird nach den Regeln des Deutschen Skatverbandes (DSKV). Anmeldung bitte bis 16. Oktober unter michael.mertes@web.de oder unter Telefon (0160) 5 28 88 54.

## Spende von EDEKA Zegarek

**GODSHORN.** Eine besondere Aktion gibt es für Kunden bei EDEKA Zegarek in Engelbostel. Die Kunden haben die Möglichkeit, ihr Pfandgeld dem Sportclub ohne Grenzen (SCG) zu spenden. Der SCG bietet Menschen mit und ohne Behinderung die Möglichkeit gemeinsam Kartsport zu betreiben. Die Aktion läuft seit der EDEKA Eröffnung im April 2022 und wird fortgesetzt. Nach anderthalb Jahren wurde es Zeit, Bilanz zu ziehen. Gerd Zegarek übergab an den ersten Vorsitzenden Mike Burow-Krüger eine Spende in Höhe von 920 Euro. Für beide ist klar: die Partnerschaft wird fortgesetzt. Ein großer Dank geht vor allem an die Kunden von EDEKA Zegarek.



Gerd Zegarek (rechts) übergibt Mike Burow-Krüger die Summe.

Foto: Privat

## Eintopf

**LANGENHAGEN.** Suppentag bei der AWO Langenhagen: Am Freitag, 20. Oktober, gibt es um 12.30 Uhr in der Ostpassage 3 Steckrüben-Eintopf. Eine Anmeldung ist erforderlich, montags bis donnerstags zwischen 14 und 17 Uhr unter der Telefonnummer (0511) 20 30 06 85.

## Sperrung ist aufgehoben

**KALTENWEIDE (wal).** Die Ortsdurchfahrt von Altenhorst ist wieder passierbar. Nicht nur die Bewohner der kleinen Ortschaft östlich von Kaltenweide hatten die Einschränkungen zu spüren bekommen: Auch Autofahrer, die beispielsweise Maspe, Twenge, Hainhaus, den dortigen Golfclub Langenhagen oder auch das Ausflugslokal Waldkater erreichen wollten, mussten in den vergangenen Monaten eine Umleitung nehmen. Der Grund für die Sanierungsarbeiten waren die starken Verschleißerscheinungen mit Rissen und Schlaglöchern auf dem etwa 700 Meter langen Streckenabschnitt.

## Kino und Grünkohl

**KALTENWEIDE.** Die AWO Kaltenweide lädt für Dienstag, 24. Oktober, um 19 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus Zellerie ein. Gezeigt wird der Film „Mittagsstunde“ von Lars Jessen. Der Eintritt kostet vier Euro. Jeder ist willkommen. Das Grünkohlessen der AWO Kaltenweide findet dann am Freitag, 27. Oktober, im Schützenhaus Kaltenweide statt. Beginn ist um 13 Uhr. Um Anmeldung unter den Telefonnummern (0511) 77 69 59 oder 77 28 16 wird gebeten.

## IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



**Erscheinungsweise:** wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Patrick Bludau

**Redaktion:** Redaktionsleitung: Björn Franz  
Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt: Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:** redaktion@langenhagener-echo.de  
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:** WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Zz. gültige Preisliste Nr. 48 vom 1.1.2023**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:** jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:** 30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: service@wedemark-echo.de  
service@langenhagener-echo.de  
Tel.: (05 11) 9 73 66 35



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

**Druck:** Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de



Marc Gommlich. Foto: Privat

besser einen anderen Weg hätten wählen sollen. Die gute Nachricht ist, dass es eine Landkarte gibt, auf der alles Schlechte, was auf Ihrem Weg passieren kann, markiert und aufgeführt ist. Sie glauben mir nicht, oder verdrehen bei dem Titel dieser Landkarte die Augen? Dann lassen Sie mich aus meinen vielen Seelsorgegesprächen berichten, dass sich diese Landkarte praktisch als echt erwiesen hat. Die Bibel ist diese Landkarte. Unglückliche, verzweifelte und manchmal auch

anscheinend hoffnungslose Lebensreisen hatten in meinen Gesprächen fast immer damit zu tun, dass sich Menschen nicht an diese Landkarte gehalten haben. Die Bibel sagt in Psalm 119, Vers 105: „Dein Wort ist meines Fußes Leuchte und ein Licht auf meinem Weg.“ Gottes Wort – ganz besonders die Zehn Gebote – weisen uns auf die Dinge und Verhaltensweisen hin, die unsere Reise behindert, sogar zu einer Katastrophe werden lassen können. Immer wieder wurde mir klar, durch die Lebensberichte der Menschen, dass eine falsche Entscheidung gegen Gottes Reisehinweise, die ganze Reise ins Chaos stürzen kann. Heute von mir nur die Erinnerung, dass es sich lohnt auf Ihrer Lebensreise auf die Reiseerwartungen von Gott zu hören. Gott bringt es in dem Buch Micha, Kapitel 6, Vers 8 auf den Punkt: „Der HERR hat dich wissen lassen, Mensch, was gut ist und was er von dir erwartet ...“ Wie bei allen Reiseerwartungen bleibt am Ende nur die Frage: Nehme ich sie ernst?

**Marc Gommlich, Pastor Elia-Kirchengemeinde Langenhagen**